

韩洪文 王文豹/编著

Traveling the  
World with English

# 英语助你 走天下



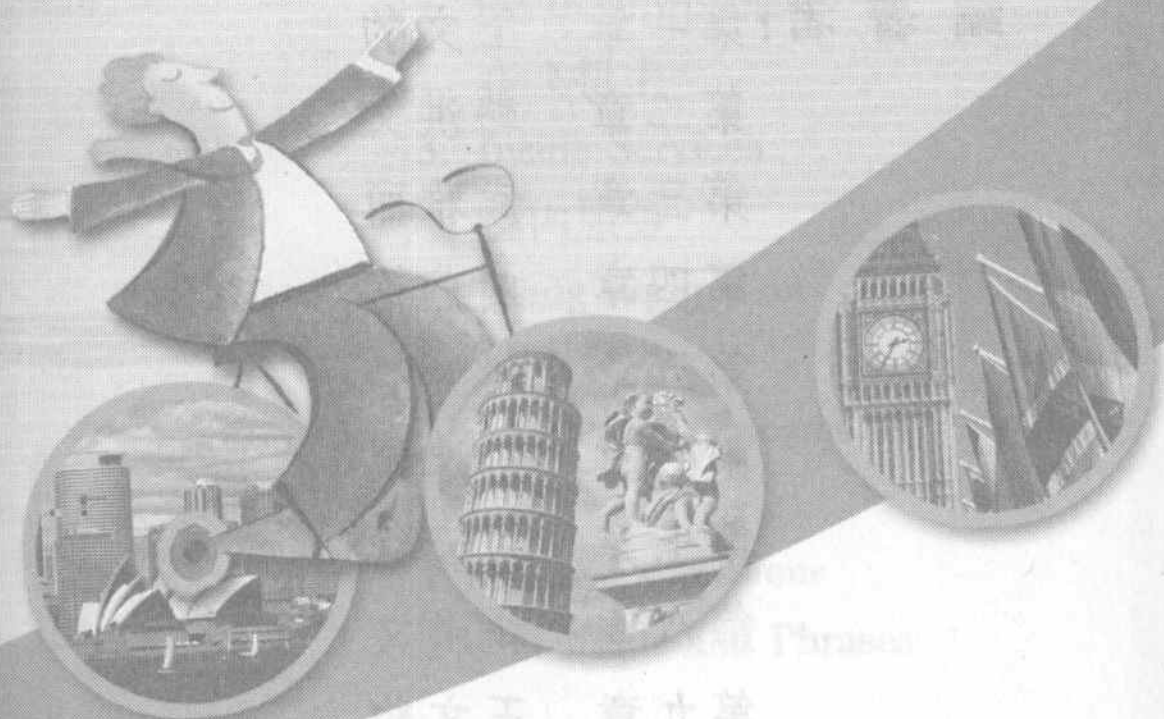
金城出版社  
GOLD WALL PRESS



Traveling the  
World with English

# 英语助你 走天下

韩洪文 王文豹/编著



金城出版社  
GOLD WALL PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

英语助你走天下/韩洪文,王文豹编著. —北京:金城出版社,2008.1

ISBN 978 - 7 - 80251 - 005 - 0

I. 英… II. ①韩… ②王… III. 英语 - 自学参考资料  
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 194151 号

## 英语助你走天下

---

作 者	韩洪文 王文豹
责任编辑	谢艳芝
开 本	880 × 1230 毫米 1/48
印 张	4.75
字 数	61 千字
版 次	2008 年 1 月第 1 版 2008 年 1 月第 1 次印刷
印 刷	中国电影出版社印刷厂
书 号	ISBN 978 - 7 - 80251 - 005 - 0
定 价	22.00 元

---

出版发行 金城出版社北京市朝阳区和平街 11 区 37  
号楼 邮编:100013

发 行 部 (010)84254364

编 辑 部 (010)64210080

总 编 室 (010)64228516

网 址 <http://www.jccb.com>

电子邮箱 [jinchengchuban@163.com](mailto:jinchengchuban@163.com)

法律顾问 陈鹰律师事务所 (010)64970501



**内容提要:**本书将出国旅游人士经常遇到的问题,根据不同的场景分类编排。各章中均有若干情景式对话、常用单词短语、实用简便说法。

**本书特点:**真实情景回放,语言简单实用,双语对照参考,轻薄易于携带。

**体例说明:** A 表示您可能要说的话  
B 表示您可能听到的话

<b>编 著 者:</b>	第一章	王文豹
	第二章	韩洪文
	第三章	武雅丽
	第四章	刘燕梅
	第五章	赵 静
	第六章	熊选琴
	第七章	白云红
	第八章	韩洪文
	第九章	王文豹

## 目 录 Contents

### Chapter One Departure

1

#### 第一章 启程

1. At the Airport  
在机场
2. On the Airplane  
在飞机上
3. Inside Services  
机内服务
4. Using Equipment  
使用设备
5. Inside Announcements  
机内广播

Practical Expressions

Useful words and Phrases

**Chapter Two Arrival**

25

**第二章**

**抵达**

1. Immigration

入境检查

2. Baggage Claims

领取行李

3. Customs Declaration

海关手续

4. Transit & Transfer

过境转机

Practical Expressions

Useful words and Phrases

**Chapter Three Lodging**

49

**第三章**

**住宿**

1. Hotel Reservation

预订房间

2. Check-in in the Hotel

入住登记

3. Room Service

客房服务

4. Buffet Breakfast

自助早餐

5. Check-out in the Hotel

办理退房

Practical Expressions

Useful words and Phrases



**Chapter Four Food and Beverage** 73

**第四章**

**餐饮**

1. Reservation

订位

2. Ordering

点菜

3. Paying

付款

4. Fast Food

快餐

Practical Expressions

Useful words and Phrases

**Chapter Five Sightseeing & Recreation** 97

**第五章**

**观光游览与娱乐**

1. Taking a City Tour

城市观光

2. Visiting Scenic Spots

游览景点

3. Visiting the Museum

参观博物馆

4. Taking a Picture

拍照休闲

5. Watching a Show

观看表演

Practical Expressions

Useful words and Phrases

**Chapter Six Public Transportation**

121

**第六章**

**公共交通**

1. By Taxi  
乘出租车
2. By Bus  
乘公共汽车
3. By Couch  
乘旅游大巴
4. By Subway  
乘坐地铁
5. Renting a Car  
租车

Practical Expressions

Useful words and Phrases

**Chapter Seven Shopping**

147

**第七章**

**购物**

1. At the Shopping Mall  
在购物中心
2. At the Souvenir Shop  
在纪念品店
3. At the Supermarket  
在超市
4. At the Duty-free Shop  
在免税店
5. Refund or Exchange  
退款或退换

Practical Expressions

Useful words and Phrases



**Chapter Eight Tele-communication**

173

**第八章**

**通讯邮寄**

1. Making Phone Call

打电话

2. Internet

因特网

3. Sending Facsimile

发传真

4. Mailing

寄邮件

5. Money Exchange

换货币

Practical Expressions

Useful words and Phrases

**Chapter Nine Emergencies**

195

**第九章**

**突发状况**

1. Getting Lost

迷路

2. Getting Sick

伤病

3. Losing Things

失窃

4. Complaining

投诉

Practical Expressions

Useful words and Phrases



## Chapter One Departure

### 「第一章 启程」

英语 助你 走天下



## 1. At the Airport 在机场

### Conversation 1

B Good morning, may I help you?

上午好，我能帮您吗？

A Yes. I'd like to check in for flight A34 to New York, please.

是的，我想办理去往纽约的 A34 号航班的登机手续。

B May I see your passport and ticket, please?

请出示一下您的护照和机票好吗？

A Here you are.

给您。

B Excuse me. Do you have any baggage to check?

请问有需要托运的行李吗？



A I have got three pieces altogether.

我一共有三件行李。

B Please put your luggage on this scale.

请把行李放到秤上。

A OK. Is the flight on schedule?

好吧！飞机能按时起飞吗？

B Yes, the flight will depart on time in an hour. Please proceed to Gate 8.

是的，飞机会在一小时后准时起飞。请到8号登机口。

A Thank you!

谢谢！

B Here are your ticket, passport, and boarding pass and two luggage claim stubs, and enjoy your trip!

您的护照、机票、登机牌和行李领取牌。请收好，祝您旅途愉快！

## 2. On the Airplane 在飞机上

### Conversation 2

B Welcome aboard. May I have your boarding card?

欢迎登机。请出示登机牌。

A Where is my seat?

我的座位在哪里?

B Your seat is on the left side. This way please.

您的座位在左边，请跟我来。

A May I put my bag here?

我能将手提包放在这里吗?

B Please put it under your seat.

请将手提包放在座椅下。

Is the flight on schedule?

Yes, the flight will depart on time in an hour. Please proceed to Gate 8.





2. On the Airplane 在飞机上



A Could you help me put my bag in the overhead bin?

能帮我将手提包放到顶上的行李箱里吗?

B Certainly.

当然可以!

A Thank you!

谢谢!

### 3. Inside Services 机内服务

#### Conversation 3

A I am just hungry. What time is dinner served?

我有点饿了，什么时候供应晚餐？

B What would you like for dinner, chicken or fish?

晚餐您要吃什么，鸡还是鱼？

A Do you have a vegetarian meal?  
有素食吗？

B Yes, I will get for you in a moment.  
And would you like some drinks?  
有，我马上去拿。需要饮料吗？

A What kind of drinks do you have?  
飞机上提供哪些饮料？